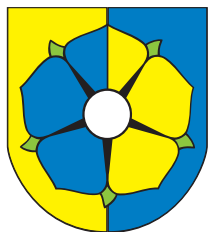


V tomto vydání

Hospodaření města	2
Architektonická soutěž	4
Co se starým elektrem?	4
Velký cyklistický závod	6
Kulturní a sportovní akce	8–10
Uzamkneme Kozi Hrádek	12



Novinky

ze Sezimova Ústí

září 2014

XXIII. ročník

Slovo starosty

MARTIN DOLEŽAL
STAROSTA MĚSTA

Vážení spoluobčané,
dovolte mi, abych se s Vámi podělil o pár dojmů, které se vztahují k otevření našeho nového koupaliště.

Zahájení provozu samozřejmě potěšilo všechny, kteří na tomto projektu mnoho měsíců pracovali a kteří si zaslouží poděkování, ale podle reakcí udělalo radost i Vám a spokojeni jsou i návštěvníci našeho města.

Mne osobně udělalo v té souvislosti velikou radost zjištění, že Pohoda je opravdu pro všechny generace, že cestu sem našla nejen spousta rodin s dětmi, ale i velké množství seniorů ze Sezimova Ústí. Tím spíš, když se mi někteří z nich svěřili, že si už dlouhou řádku let nebyli nikde zaplavat, ale tady zkrátka neodolali.

Jsem si vědom toho, že se tu najde řada věcí, které by bylo vhodné doladit či upravit. Klíčové ale je, že konečně, po více než 30 letech, má naše město opět vlastní fungující koupaliště. A vylepšovat a doplňovat je můžeme v dalších letech.

Za důležité považuji v té souvislosti dokončení parkovacích stání a především výstavbu lávky přes Kozský potok. Areál Pohoda se teprve pak stane nejen dobře dostupným koupalištěm, ale i symbolickou spojnici mezi oběma částmi našeho města. ■



Koupaliště Pohoda otevřeno

MARTIN DOLEŽAL
STAROSTA

V sobotu 26. července byl spuštěn zkušební provoz nového koupaliště. Zájem veřejnosti překvapil snad úplně všechny. I když ještě probíhalo dokončování a vybavování areálu, denně sem při pěkném počasí mířilo několik stovek návštěvníků. Do uzávěrky Novinek byla rekordní neděle 10. 8., kdy se jich tu vystříдалo 1270.

Před zahájením provozu byla vyhodnocena i soutěž o název. Ten byl vybrán radou města po důkladném posuzování návrhů, kterých došlo od veřejnosti 97(!)



Těsným, ale přece jenom vítězem se stala „Pohoda“. Rada města také schválila Provozní a Návštěvnický řád a vstupné. Provozní doba je v období červen-srpen 10.00–20.00 hod., v měsících květen a září 10.00–18.00 hod. s tím, že v případě nepříznivého počasí je zavřeno. Základní celodenní vstupné, na které jsou možné dva vstupy za den, je v pondělí-pátek 40 Kč, víkend 50 Kč, snížené

základní vstupné po 16.00 hod. 30 Kč; děti 7–15 let, studenti, senioři nad 60 let, držitelé průkazky ZTP a ZTPP vstupné poloviční, děti do 6 let v doprovodu rodičů či v doprovodu dospělé osoby budou mít vstup zdarma. K dispozici budou i permanentky (s přednabítymi počty vstupů) se zvýhodněným vstupným: 10 jednorázových vstupů po celou sezonu 350 Kč (dětí, senioři atp. 180 Kč), 20 vstupů 600 Kč (300 Kč) a 50 vstupů 900 Kč (450 Kč). Podrobné informace o koupališti naleznete na nově vytvořených webových stránkách www.sezimovo-usti.eu/pohoda. ■

Regionální rada regionu soudržnosti Jihozápad v rámci Regionálního operačního programu NUTS II Jihozápad finančně podpořila realizaci uvedeného projektu. Výše podpory představuje maximálně 12 406 887 Kč, tj. 64,7 % z celkových způsobilých výdajů projektu.



PODPOŘENO Z EVROPSKÉHO FONDU
PRO
REGIONÁLNÍ ROZVOJ

Směr budoucnost - cíl prosperita



Krátce z radnice

MARTIN DOLEŽAL
STAROSTA

- v červnu a červenci se do závěrečné fáze dostala výstavba sportovního rekreačního areálu, byla podepsána Smlouva o podmínkách poskytnutí dotace z ROP, vybrán název „Pohoda“, na základě výběrových řízení schválen nájemce bufetu, dodavatelé některých komponent, 26. 7. zahájen zkušební provoz;
- ZM schválilo poskytnutí dotace Hvězdárně Františka Pešty ve výši 371 tis. Kč za účelem pro-

vedení oprav a zateplení střechy, přístavby přední části objektu a rekonstrukci rozvodů vody;

- probíhají rozsáhlé stavební úpravy ulice 9. května a realizace I. etapy rekonstrukce Tábořské ulice;
- na základě výběrového řízení byla uzavřena smlouva o dílo na přestavbu a rekonstrukci veřejných WC se zhotovitelem Ing. Lubomír Kupsa – SEIP f.o., cena bez DPH: 799.629 Kč;
- RM nesouhlasila se schválením roční účetní závěrky společnosti ENERGOINVEST, a. s. za rok 2013 a návrhem předsta-

venstva na použití zisku společnosti a doporučila společnosti ENERGOINVEST, a. s., aby při vyúčtování ceny tepelné energie za rok 2014 a tvorbě kalkulace ceny tepelné energie na rok 2015 bylo přihlédnuto k dlouhodobému trendu snižování výkonů, tj. pokles dodávek tepla, a v té souvislosti zvaženo snížení stálých nákladů, zejm. pol. Zisk s tím, že ze strany města je připravenost jednat o adekvátním snížení položky Nájemné;

- RM schválila návrh na podání žádosti na Úřad vlády ČR, týkající se úpravy poměrů k ces-

tě vedoucí k Fierlingerově vile a jednak převzetí větší části parku u hrobu manž. Benešových do vlastnictví města;

- RM řešila petici ve věci výstavby chodníku k ulici K Vodárně;
- RM schválila nabídku městu Tábor pro zlepšení dostupnosti G-centra pro občany Sezimova Ústí;
- RM vypsal architektonickou soutěž na návrh domu s pečovatelskou službou;
- ve dnech 6.–7. 7. se starosta a místostarosta zúčastnili valné hromady Společenství měst s husitskou minulostí a tradicí v Kostnici. ■

Komunální volby

MGR. PETRA NEDVĚDOVÁ
VEDOUČÍ ODBORU
SPRÁVNÍHO A PRÁVNÍHO
MONIKA VODEHNALOVÁ
ODBOR SPRÁVNÍ A PRÁVNÍ

V pátek 10. a v sobotu 11. října 2014 budou probíhat v Sezimově Ústí volby do Zastupitelstva města Sezimova Ústí. Kandidátní listiny bylo možné podat nejpozději do 16. hod. 5. srpna 2014 registračnímu úřadu. Jedním z nich je také Městský úřad Sezimovo Ústí, který je zároveň i registračním úřadem pro město Planá nad Lužnicí a obec Košice. Registrační úřad v současné době eviduje pro město Sezimovo Ústí 6 kandidátních listin, a to: Česká strana sociálně demokratická, Komunistická strana Čech a Moravy, Město pro všechny, Občanská demokratická strana, TOP 09 a Zelená pro město. Následující vydání Novinek bude obsahovat podrobnější informace týkající se těchto voleb, zejména seznam volebních okrsků, adresy volebních místností apod.

V těchto Novinkách bude také vyhrazena pro každou výše uvedenou politickou stranu max. jedna barevná strana periodika formátu A4 (bez využití grafických prvků odpovídá cca 7500 znaků včetně mezer) za účelem volební agitace a propagace. Uzávěrka Novinek bude 12. 9. 2014, kontaktní e-mail: p.nedvedova@sezimovo-usti.cz ■

Hospodaření za I. pololetí r. 2014

Město Sezimovo Ústí vykázalo v účetní závěrce sestavené k 30. 6. 2014 saldo příjmů a výdajů ve výši 17,2 mil. Kč. To je číslo značně odlišné proti plánu, když rozpočet pro r. 2014 počítá s celkovým schodkem příjmů a výdajů ve výši 39,3 mil. Kč. Odůvodnění je jednoduché. Ke kladnému výsledku hospodaření významně přispívají zvýšené příjmy ze sdílených daní (zejména DPH), hlavní vliv ale zůstává v časovém nesouladu mezi rozpočtem a samotnými příjmy a výdaji. Typickým příkladem výše uvedeného je rozpočet a čerpání investičních výdajů, které dosáhly k 30. 6. 2014 výše 13,4 mil. Kč, zatímco rozpočet počítá s částkou pro r. 2014 56,2 mil. Kč. Nečerpána zůstává rovněž finanční rezerva zapojená do hospodaření r. 2014 ve výši 1,1 mil. Kč. Stav dlouhodobých úvěrů města k 30. 6. 2014: 10 351 901,27 Kč ■

Rozpočet a jeho plnění k 30. 6. 2014					
	Rozpočet (v tis. Kč)	Upr.roz. (v tis. Kč)	Skutečné příjmy a výdaje (v tis. Kč)	% RS	% RU
Celk. příjmy po konsolidaci	108 442,63	113 836,91	67 964,25	62,67%	59,70%
Celk. výdaje po konsolidaci	123 322,41	153 112,68	60 791,13	49,29%	39,70%
Výsledek salda hospodaření	-14 879,78	-39 275,77	7 173,12		

Seznam investičních akcí k 30. 6. 2014					
	Rozpočet schválený (v tis. Kč)	Rozpočet upravený (v tis. Kč)	Skutečnost (v tis. Kč)	% RS	% RU
Server	366,00	366,00	355,90	97,24%	97,24%
Indikátory topných nákladů (část připadající na r. 2014)	61,00	61,00	30,08	-	49,31%
Projekt- Sociální zařízení MŠ Lipová	145,00	145,00	0,00	-	0,00%
Projekt- Dům s pečovatelskou službou	300,00	300,00	0,00	0,00%	0,00%
Stavební úpravy objektu Hvězdárny Fr. Pešty	371,00	371,00	0,00	0,00%	0,00%
Sportovní rekreační areál Kozský potok	18 153,00	18 153,00	10 189,00	56,13%	-
Aktualizace územního plánu	140,00	140,00	0,00	0,00%	0,00%
Komunikace ul. 9. května	200,00	16 400,00	193,95	96,98%	1,18%
Lávka a komunikace přes Kozský potok	6 500,00	7 900,00	176,54	2,72%	2,23%
Rekonstrukce Tábořské ul.	4 639,00	4 639,00	0,00	0,00%	0,00%
Hasičská cisterna pro JSDH Sezimovo Ústí - pořízení	300,00	1 100,00	0,00	0,00%	0,00%
Řešení dopravní situace v ul. Táboritů vč. vybudování nových parkovacích míst	0,00	2 750,00	75,01	-	2,73%
Projektová dokumentace - vybudování parkovacích míst v Průmyslové ul. u č.p. 1060	0,00	15,00	0,00	-	0,00%
Projektová dokumentace - vybudování parkovacích míst v Nerudově ul. proti č.p. 629	0,00	35,00	0,00	-	0,00%
Rekonstrukce sociálního zařízení v prostorách budovy Spektrum	0,00	638,13	638,13	-	100,00%
Sanace vlhkého zdiva - ZŠ Školní náměstí	0,00	749,00	749,00	-	100,00%
Veřejné osvětlení vnitrobloku MŠ Lipová	0,00	48,00	0,00	-	-
Pozemek parc. č. 723/2, k.ú. Sez. Ústí	0,00	801,00	800,32	-	99,92%
Investiční transfer z rozpočtu JČ. kraje pro ZŠ Školní nám. 628	0,00	250,00	175,00	-	70,00%
Přestavba a modernizace objektu č.p. 683 (veřejné WC)	0,00	1 300,00	0,00	-	0,00%
Celkem	31 175,00	56 161,13	13 382,93	42,93%	23,83%

Jak dál se zařízením pro seniory?

MARTIN DOLEŽAL
STAROSTA

Plány a úvahy na výstavbu obytného domu pro seniory se v našem městě s větší či menší intenzitou objevují už přes dvacet let. Bylo zpracováno několik architektonických studií, z nichž jedna byla dpracována až do fáze projektové dokumentace, asi dvakrát se objevily hypotetické naděje na získání dotace na výstavbu, které však z různých důvodů brzy vyhasly. O dotace z evropských fondů, které byly k dispozici zhruba do r. 2006, se tehdejší vedení města nikdy nepokusilo, stav vlastních finančních prostředků městu nedovoloval stavbu financovat ani s použitím úvěru. Je s podivem, že i přesto byli občané města opakovaně oslovováni, aby se již do domova přihlašovali.

I ze zkušeností mnohých z Vás vyplývá, že zabezpečení volných lůžek pro občany našeho města v blízkých domovech seniorů je problematické. Čekací lhůty jsou dlouhé a v případě G-centra (o který je mezi našimi občany největší zájem) jsou pochopitelně přednostně vyřizovány žádosti občanů města Tábora před ostatními žadateli. Složitou situaci mají i ti, kteří hledají nějaké bytové zařízení pro své blízké, vyžadující zvláštní péči (Alzheimer). V okolí je k dispozici jen omezená kapacita DD Chýnov.

Vzhledem k věkovému rozvrstvení obyvatel Sezimova Ústí je nasnadě, že toto téma je a bude zá-

sadní a řešení nelze stále odkládat. Dotační tituly na výstavbu domovů seniorů vypsány nejsou a ani se s nimi v budoucnu neuvažuje. Postoj Jihočeského kraje k možnosti přispívat formou dotací na financování provozu domu seniorů v našem městě je také trvale odmítavý, a to s argumentem dostatku kapacit v kraji a v souvislosti s výstavbou vlastního domu seniorů v Bechyni. Financování veškerých nákladů na výstavbu a provozování vlastního domova seniorů z rozpočtu města by se zapojením úvěru je z toho důvodu pro město vysoce rizikové.

Vedle požadavku na zabezpečení lůžek zařízení typu domov seniorů je v našem městě ze strany starších spoluobčanů zároveň velká poptávka po menších, snadno přístupných bytech, kde by byly k dispozici i pečovatelské služby.

Jsem přesvědčen, že město by mělo řešit obě potřeby. Jak nezbytnou kapacitu v domově seniorů, potažmo v domově, poskytujícím zvláštní péči, tak nabídnout svým občanům byty v domě s pečovatelskou službou.

V prvním případě proběhla už řada jednání s městem Tábor, za účelem zlepšit pro občany Sezimova Ústí dostupnost G-centra a v budoucnu i zařízení se zvláštním režimem, které má město Tábor v plánu postavit. Rada města Sezimova Ústí schválila konkrétní nabídku městu Tábor, obsahující návrh na jednorázový neinvestiční transfer (dotaci) a dále roční fixní a variabilní platbu, vše za nastavení systému výběru klientů do stá-

vající i nové budovy G-centra, který občanům města Sezimova Ústí přizná stejné bonifikační podmínky, jaké mají občané města Tábora. Nabídka, kterou by měla projednat RM Tábor dne 18. 8. t.r., vychází z údajů uvedených ve výročních zprávách a dalších ekonomických výstupů G-centra Tábor, odráží úvahy o potřebách občanů Sezimova Ústí a zohledňuje také finanční možnosti města. Při stanovení nezbytně nutné potřeby v domě seniorů 25 lůžek (v současné době je v G-centru 18 občanů Sezimova Ústí) a v domově se zvláštním režimem 5 lůžek, byl městu Tábor nabídnut jednorázový transfer 3.500.000,- Kč, fixní příspěvek (za systém bonifikace u 30 lůžek) 450.000,- Kč/rok a variabilní příspěvek (dle skutečně umístěných klientů, max. 30): 21.000,- Kč/lůžko/rok. Fixní a variabilní neinvestiční transfer Sezimova Ústí pro město Tábor by dle uvedeného výpočtu činil ročně max. 1.080.000,- Kč.

Za předpokladu zachování stávajícího systému dotací na provoz domovů seniorů by uzavření dohody dle našeho návrhu vedlo ke snížení prostředků na dofinancování provozní ztráty G-centra městem Tábor. Pro žadatele z našeho města by taková dohoda znamenala zvýšení šance na přijetí do G-centra, což by částečně mohlo vyřešit poptávku ze strany těch nejpotřebnějších. Městu Sezimova Ústí by umožnila řešit i druhou z výše uvedených potřeb, a to nový dům s pečovatelskou službou (viz samostatný článek).

Co to znamená?

MARTIN DOLEŽAL
STAROSTA

V domě seniorů (tzv. domov důchodců) se poskytují bytové služby pro osoby, které mají sníženou soběstačnost (popř. jsou již nesoběstačné) zejména z důvodu věku, jejichž situace vyžaduje pravidelnou pomoc jiné fyzické osoby. Základní činnost v domě seniorů je poskytnutí ubytování, stravy, pomoc při zvládnání běž-

ných úkonů péče o vlastní osobu, pomoc při osobní hygieně atd. Zároveň je zde zajištěna trvalá přítomnost zdravotnického personálu. Výše úhrady za ubytování, stravu a péči je výrazně vyšší než v domě s pečovatelskou službou, ale částečně je ji možno hradit z přiznaného příspěvku na péči.

V domě s pečovatelskou službou je poskytována klasická pečovatelská služba v domácnosti s tím, že po určenou dobu je zajištěna trvalá přítomnost pečovatelské

služby. V domech s pečovatelskou službou je plně zachován statut nájemního bydlení. Rozdíl od běžného bydlení je v tom, že soustředění bytů v jednom domě a na jednom místě usnadňuje poskytování sociálních služeb, o které budou mít klienti zájem, např. dovoz obědů, nákupy, praní či úklid. Součástí pobytu v domě s pečovatelskou službou není nepřetržitá přítomnost lékaře, zdravotní úkony jsou poskytovány pouze na objednání (Domácí péče).

Městský úřad

ÚŘEDNÍ HODINY

PONDĚLÍ	8.00–11.30 12.30–17.00
ÚTERÝ	13.00–15.00
STŘEDA	8.00–11.30 12.30–17.00
ČTVRTEK	13.00–15.00
PÁTEK	8.00–11.30

TELEFONY

ústředna – 381 201 111
fax – 381 263 179

STAROSTA

Mgr. Ing. Martin Doležal
381 201 128, 731 608 365

MÍSTOSTAROSTA

Pavel Samec
381 201 136, 602 431 940

TAJEMNICE MĚÚ

Ing. Miroslava Svitáková
381 201 134

VEDOUcí ODBORU SPRÁVNÍHO A PRÁVNÍHO

Mgr. Petra Nedvědová
381 201 124

SEKRETARIÁT

Jitka Bláhová
381 201 127

MATRIKA

Naděžda Rezáčová
381 201 112

ODDĚLENÍ SOCIÁLNÍ PÉČE

Helena Řežábková
381 201 114

PEČOVATELSKÁ SLUŽBA

777 794 874

VEDOUcí STAVEBNÍHO ÚŘADU

Miroslav Píbil
381 201 118

ZÁST. VED. STAVEBNÍHO ÚŘADU

Bc. Jan Novotný
381 201 140

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Bc. Petr Klíma
381 201 143

POPLATKY

Jana Koubová
381 201 129 (komunální odpad, výměna popelnice)

Jana Komárková
381 201 121 (psi)

MĚSTSKÁ POLICIE

723 149 972, 381 276 003

ŘEDITEL SPRÁVY MĚSTA

Jaroslav Kupsa
381 200 430, 777 794 872

VEDOUcí TECHNICKÝCH SLUŽEB

Karel Homolka
381 200 432, 725 769 850

VEDOUcí BYTOVÉ SPRÁVY

František Bednář
381 200 436, 725 769 860

ŘEDITELKA MSKS (KULTURA)

Mgr. Romana Krůčková
381 276 710, 737 254 683

KNIHOVNA S. Ú. 1

Jitka Kovandová
381 201 145

KNIHOVNA S. Ú. 2

Jiřina Kalenská
381 276 043

Sezimovo Ústí výrazně přispělo recyklaci starých spotřebičů k ochraně životního prostředí

Sběr, doprava, demontáž a následné využití zpětně odebraných vysloužilých elektrospotřebičů představuje nezanedbatelný přínos pro životní prostředí a úsporu přírodních zdrojů.

V roce 2013 občané města takto ve sběrných dvorech odevzdali k recyklaci 300 televizí, 122 monitorů a 4 380 kg drobného elektrika. Je možné přesně vyčíslit, kolik elektrické energie, ropy, uhlí, primárních surovin či vody bylo díky této recyklaci ušetřeno životnímu prostředí a o kolik občané snížili produkci skleníkových plynů nebo nebezpečného odpadu. Sezimovo Ústí získalo certifikát vypovídající nejen o přínosech třídění televizí a počítačových monitorů, ale také o významu sběru drobných spotřebičů.

„Z Certifikátu Environmentálního vyúčtování společnosti ASEKOL, která pro město zajišťuje sběr a svoz vyřazených elektrozařízení, vyplývá, že občané v loňském roce uspořili 170,16 MWh elektřiny, 8 783,81 litrů ropy, 736,1 m³ vody a 6,18 tun primárních surovin. Navíc snížili emise skleníkových plynů o 36,66 tun CO₂ ekv. a produkci nebezpečných odpadů o 146,68 tun“.

CO SE USPOŘÍ ODEVZDÁNÍM:

Odevzdaný výrobek

1 ks monitoru nebo televizoru
Dojde k úspoře
794l pitné vody, čímž nevznikne stejné množství znečištěných odpadních vod
Stejně množství
je spotřebováno při 60 cyklech myčky nádobí

Odevzdaný výrobek

1 ks notebooku
Dojde k úspoře
91,5 kg nebezpečných odpadů
Stejně množství
vyprodukuje 22 domácností za rok

Odevzdaný výrobek

100 ks mobilních telefonů
Dojde k úspoře
475 kWh elektrické energie
Stejně množství
spotřebuje 60 W žárovka svítící nepřetržitě téměř celý rok

Podle materiálu kolektivního systému ASEKOL zpracoval Petr Klíma

Architektonická soutěž na pečovatelský dům

MARTIN DOLEŽAL
STAROSTA

V souladu se schváleným rozpočtem vypsala rada města architektonickou soutěž na návrh domu s pečovatelskou službou (DPS). Ten by se měl nacházet v areálu bývalé tzv. dřevěné MŠ (dnes knihovna) v ulici K Hájence a podle zadání soutěže by měl zahrnovat jak vlastní DPS tak i provoz s denním stacionářem. Stavba by měla být rozdělena do dvou etap, v 1. etapě výstavby objekt

pro 30 osob v DPS a denní stacionář pro seniory v počtu 5 osob s možností přístavby v 2. etapě na celkovou kapacitu cca 70 osob v DPS. Výška objektů je omezena na cca 12 m nad terén v návaznosti na sousední bytové domy. Podrobné podmínky a zadání soutěže jsou k dispozici na webových stránkách města i stránkách České komory architektů. Datum odevzdání soutěžních návrhů soutěžícími je 24. 10. 2014, po uveřejnění výsledků hodnocení návrhů soutěže proběhne i veřejná výstava jednotlivých návrhů.

Na základě soutěže by měly být zahájeny projektové práce a příprava na vlastní výstavbu DPS. Předpokládá se, že na ni by mohly být použity prostředky, které město drží jako rezervu z prodeje RS Nový Svět ve výši 1,3 mil. Kč a pak prostředky, které město po dohodě zastupitelů z roku 2011 vyčleňuje v souvislosti s úpravou místního koeficientu daně z nemovitostí. Důležitou skutečností je to, že v případě bytů v DPS je možnost dlouhodobě žádat o dotaci z programu podpory bydlení ministerstva pro místní rozvoj.

Co se starými elektrospotřebiči?



Kontejnery na elektrozařízení před ZŠ ve Švehlově ulici.

Foto: Jaroslav Čmucha

BC. PETR KLÍMA

REFERENT ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Dnešní trh nabízí nejrůznější elektrické spotřebiče a domácnosti jsou jimi nasyceny. Téměř každý využívá rozhlasový přístroj, žehličku, televizi, rychlovarnou konvici, mikrovlnnou troubu, lednici, počítač, mobilní telefon, kuchyňské hodiny, budíky a děti mají rády hračky na baterie. Mezi elektrozařízení také patří to, čím svítíme – např. úsporné zářivky a žárovky.

Každý takovýto výrobek po skončení své životnosti sloužit přestává a stává se tzv. vysloužilým elektrozařízením a jeho majiteli vzniká potřeba se ho zbavit.

Jak známo, elektrozařízení obsahují velké množství materiálů, které lze opětovně použít. Nejvíce jsou zastoupeny kovy, sklo, plasty

a další materiály. Moderní elektronika však také obsahuje vzácné kovy. Aby se tyto cenné materiály, vyrobené z neobnovitelných surovinových zdrojů, mohly znovu použít a nepřišly nazmar, odevzdávají se ke zpětnému odběru, kde jsou demontáží jednotlivé materiály odděleny a předány k dalšímu využití. Tímto způsobem jsou



Ilustrační foto

šetřeny cenné surovinové zdroje a je zajištěno, že životní prostředí nebude kontaminováno škodlivinami (např. oleji, freony a těžkými kovy). V roce 2013 občané odevzdali do sběrných dvorů 12,5t elektrozařízení.

Děkujeme proto našim občanům, že vysloužilá elektrozařízení předávají do míst jejich zpětného odběru. Pro sběr drobných výrobků je dobré pohodlně využít malé 4 kontejnery na elektrozařízení. Ty jsou umístěny:

- před základní školou ve Švehlově ulici,
- před prodejnou Flop proti základní škole v ulici 9. května,
- vedle prodejny COOP v ulici K Hájence,
- za střediskem ASTRA v ulici Nerudova.

Pro sběr ostatních výrobků jsou určeny 2 sběrné dvory:

SBĚRNÝ DVŮR

NA HUSOVĚ NÁMĚSTÍ

(nachází se vedle domu s pečovatelskou službou, Husovo náměstí č. p. 75 v Sezimově Ústí I), provozní doba: Út – 8.00– 11.00 a 12.00– 17.00 hod., So – 8.00 – 11.00 hod. (liché soboty),

SBĚRNÝ DVŮR

V ZAHRADNÍ ULICI

(nachází se v areálu bývalých Sběrných surovin v Sezimově Ústí II), provozní doba: St – 8.00 až 11.00 a 12.00 až 17.00 hod., So – 8.00 až 11.00 hod. (sudé soboty).

Volné byty k pronájmu

Město Sezimovo Ústí vyhlá-
 šuje výběrové řízení na proná-
 jem bytů:

- 1) Lipová č. p. 602, byt č. 16/602
 v 2. NP o velikosti 1+1
 - Minimální měsíční základní nájemné ve výši 1.691,- Kč
 - Délka platebního období je stanovena na 12 měsíců
- 2) Školní nám. č. p. 627, byt
 č. 9/627 ve 4. NP o velikosti 3+1
 - Minimální měsíční základní nájemné ve výši 4.739,- Kč
 - Délka platebního období je stanovena na 12 měsíců
- 3) Průmyslová č. p. 1113, byt
 č. 15/1113 ve 4. NP o veli-
 kosti 3+1
 - Základní měsíční nájemné je pevně stanoveno ve výši 4.424,- Kč
 - Minimální délka platebního období je 18 měsíců

Uzávěrka žádostí je v pátek
 12. září 2014 v 11:00 hod.

Bližší informace nalezne-
 te na www.sezimovo-usti.cz
 a na úředních a informačních
 deskách MěÚ, případně Správy
 města Sezimovo Ústí (p. Bed-
 nář 381 200 436, 725 769 860;
 pí Podroužková 381 200 437,
 725 769 857).

Příručka pro nakládání odpadem

BC. PETR KLÍMA
 ODDĚLENÍ ŽP

Informace o tom, jak správně
 nakládat s odpadem, o místech
 určených k jeho ukládání, o od-
 padech, které se třídí, sběrných
 dvorech, přepravnících, zpětném
 odběru elektrozařízení a další in-
 formace týkající se systému na-
 kládání s komunálním odpadem
 získáte v aktualizované odpadové
 příručce na internetové adrese:
www.sezimovo-usti.eu - životní
 prostředí - odpady. Příručka
 je také k dispozici na podatelně
 MěÚ, v městských knihovnách
 a na Správě města.

Kronika představuje Věra Kočová



Byl jeden domeček, v tom domečku krámeček, v tom krámečku ... Toto moje pamětnické vyprávění by mohlo začít jako pohádka, ale ona to pohádka není. Ten „krámeček“ opravdu existuje. Je na Školním náměstí v Sezimově Ústí II a vládne mu paní Věra Kočová. Člověk vejde dovnitř a přivítá ho vůně bylinek. Paní Věra zná, na co která bylinka je vhodná, která mast uleví od bolesti.

ANNA SLUNEČKOVÁ
 KRONIKÁŘKA

Život paní Věry Kočové je spjat
 s městem Sezimovo Ústí. Rodiče - oba rodáci z Písecka, se
 rozhodli, zda žít v Děčíně či
 v Sezimově Ústí. Nakonec zvítě-
 zila druhá alternativa. Otec u Bati
 ve Zlíně absolvoval výuku v oboru
 metalurgie a to rozhodlo, že zakot-
 vili v našem městě. Věrka byla je-
 jich prvorozená dcerka a batovský
 domek byl jejím domovem. V Se-
 zimově Ústí navštěvovala základní
 školu. S láskou vzpomíná na paní
 učitelku Musilovou. V Táboře ab-
 solvovala Střední zdravotnickou
 školu - obor všeobecná sestra.
 Po skončení školy začala pracovat
 v táborské nemocnici na očním
 oddělení. Brzy se vdala a postupně
 se narodily dvě dcerky a nakonec
 syn. Když povyrostli, zajímala se
 hlouběji o děti s vadami zraku. Dě-
 lala nejen vyšetřovací metody, ale
 i rehabilitaci. Poradna sídlila v tá-
 borské poliklinice.

Přišel však rok 1994 a z paní
 Věry se stal na dva měsíce „le-
 žák“ na nervovém oddělení v Tá-
 boře. Po čase jí diagnostikovali
 roztroušenou sklerózu. Dostala se
 do lázni Vráž u Písku a zde se
 snažila pomocí zapůjčené literatu-
 ry s touto nemocí naučit žít. Po-
 chopila, že není vše v medikamen-
 tech, že je třeba zapojit i mozek,

aby uměl dávat pokyny tělu, že je
 prostě třeba se naučit cvičit tělo.
 Absolvovala kurz reflexní tera-
 pie v Brně, získala certifikát a na-
 jednou zjistila, že dokáže poradit
 nejen sobě, ale i druhým, které
 postihla stejná nemoc.

Ten krámeček, o kterém mluvím
 v úvodu, nebyl hned. Vše prošlo
 vývojem, pomohly děti, a tak ve-
 dle obchůdku je i malá tělocvična
 s bezbariérovým přístupem, kam
 přichází lidé v různém stádiu ne-
 mocí. Součástí je aromaterapie
 a masáž. Důležité je dostat tělo
 do nějaké rovnováhy. Člověk ne-
 může jít proti přírodě, a tak paní
 Kočová využívá své heslo - „to co
 pomohlo mně, pomůže i druhým“.
 Její práce nejde proti lékařské
 vědě, ale mnohdy pomůže i to, že
 máte na člověka čas, uchopíte ho
 za ruku, vyslechnete ho.

Paní Kočová se svými svěřenci
 vyjíždí na týdenní pobyty do Mač-
 kova na rekondiční hipoterapie,
 cvičení, reflexní masáže, koupele
 a jízdy na koních s výlety do okolí.
 To je to, co lidé potřebují. Však ji
 její přátelé nominovali na Cenu
 Olgy Havlové.

A jaké je přání paní Věry Kočo-
 vé do budoucna? Ráda by předala
 svoji „zavedenou firmu“ dcerám,
 vnučce, aby tak v pomoci druhým
 byla naplněna krásná rodinná
 tradice. A k tomu jí můžeme jen
 popřát hodně zdraví, hodně sil
 a zdraví.

Cestička do školky krásně se vine...

BC. HANA NOVÁKOVÁ
 ŘEDITELKA MŠ LIPOVÁ V.V.

Ano, opravdu máme nové
 chodníky k mateřské škole
 Lipová z Nerudovy i Dukelské uli-
 ce. Staré vydrolené panely, které
 zde byly od postavení školky, jsou
 nahrazeny krásnou novou dlaž-
 bou, kde již nebudou louže, bláto
 a také se zjednoduší zimní údržba.
 K novým chodníkům přibyla také
 dvě nová světla, takže maminky
 s dětmi již nebudou muset klopýtat
 ve vnitrobloku v brzkých ranních
 hodinách potmě.

Poděkování za novou cestičku
 do školy patří panu řediteli Sprá-
 vy města Sezimovo Ústí Jaroslavu
 Kupsovi a pracovníkům, kteří se
 na realizaci podíleli.

Nyní ve vnitrobloku domů svítí
 nejen nová fasáda mateřské školy,
 ale i nové chodníky a osvětlení.
 Je to opět další část města, která
 se povedla zvelebit a bude využí-
 vána nejen mateřskou školou, ale
 i ostatními obyvateli města jako
 klidová a odpočinková zóna.

Poděkování

Děkujeme touto cestou vedení mě-
 sta a pracovníkům Správy města
 Sezimovo Ústí za úpravu a rekon-
 strukci chodníku na Husově ná-
 městí v Sezimově Ústí 1 v celé délce
 od kostela Povýšení svatého Kříže,
 před vchodem na faru a k poště.
 Touto rekonstrukcí byla zdárně do-
 končena celková oprava chodníku,
 která započala v roce 2012. Díky
 ochotnému přístupu vedení města
 byla dovedena do velice zdařilé po-
 doby ku prospěchu všech občanů.



*Za římskokatolickou farnost
 v Sezimově Ústí děkuje Farní
 rada a P. Petr Plášil*

Společenská kronika

od 2. 4. do 13. 7.

Narození:
Kukrál Jan
Bláha Šimon
Čížek Ondřej
Pečenková Nela
Charvátová Julie
Komin Ondřej
Novák Jakub
Musil Štěpán
Dvořáková Barbora
Dvořáková Alice
Jedlička Šimon
Rabová Šárka
Hubinová Viktorie
Příkryl Tomáš
Rezanka Petr
Šubrová Valentýna
Drtinová Marie
Křivková Andrea
Vanišová Karolína
Kahoun Jan
Valešová Anna
Bendová Kateřina

Zemřeli:
Babický Jaroslav
Dmejchal Milan
Doktorová Marie
Dvořák Jaroslav
Dvořák Miroslav
Hastrman Zdeněk
Hollerová Marie
Kostroun František
Matoušek Zdeněk
Míkula Jiří
Nemrava Jiří
Novák Emil
Pančochář Jaromír
Pěknice Karel
Pospíšil František
Příbylová Blažena
Řezábková Jiřina
Samec Jaroslav
Šimečková Jaroslava
Trajer Václav
Veselý Josef
Voráček Karel
Zimmanová Ludmila

Rolníčka otevírá svůj třetí chráněný byt

Veřejná sbírka pomohla k osamostatnění dvou mladých slečen. Hledá se třetí do party.



Foto: archiv Rolníčka

Vloni na jaře chodili po jihočeských ulicích dobrovolníci s kasičkami a žádali kolemjdoucí o podporu při nákupu chráněného bytu pro dospělé lidi s mentálním postižením v Soběslavi. Vybrali tehdy přes 200 tisíc korun, a protože jsme již dříve získali dar z italské nadace Otto per Mile, měli jsme peněz dost a mohli

začít. Po nezbytných stavebních úpravách koupeneho bytu má nyní každá z obyvatelk svůj vlastní pokoj a náležitě si jej užívá. Tak jako v dalších chráněných bytech jim s denními činnostmi pomáhají kvalifikovaní asistenti. Jeden pokoj je dosud volný a čeká na svou budoucí uživatelku.

V současné době poskytuje Rol-

níčka chráněné bydlení ve 3 bytech v Soběslavi a 2 bytech v Táboře. I tam je stále jedno místo neobsazené. Ozvěte se nám, pokud máte o takový typ bydlení zájem.

Děkujeme vám všem, kteří jste se na veřejné sbírce podíleli. Pomohli jste splnit sen mladým lidem, kteří by to bez vás nedokázali. A poděkování patří i společnosti LEDPROFES z Veselí nad Lužnicí, která se na rekonstrukci podílela nejen prací, ale i sponzorským darem.

Vaše Rolníčka

Chcete podporovat chráněné bydlení dlouhodobě? Pošlete dárcovskou SMS ve tvaru DMS (mezera) ROK (mezera) ROLNICKA na číslo 8 7777. Po dobu jednoho roku se Vám každý měsíc odečte 30 Kč a Rolníčka obdrží 28,50 Kč. Poskytovatelem služby je Fórum dárců www.darcovskasms.cz.

Děkujeme. Vaše Rolníčka

Velký cyklistický závod se bude odehrávat nedaleko Sezimova Ústí



Foto: Josef Vaischa

PETRA VACKOVÁ
CYKLISTICKÝ KLUB RBB
INVEST JINDŘICHŮV HRADEC

Ve čtvrtek 4. září se v těsné blízkosti Sezimova Ústí vyskyt-

ne peloton cyklistů významného cyklistického závodu evropského poháru UCI - Okolo jižních Čech ČEZ tour 2014. Pořadatelem závodu je Cyklistický klub RBB Invest Jindřichův Hradec a Město Jindřichův Hradec a koná se pod zá-



štitou hejtmána Jihočeského kraje Jiřího Zimoly.

V tomto závodě si změní své síly přes 120 cyklistů z více jak 20 profesionálních týmů z celého světa. První etapa závodu (4. 9.) odstartuje ve 12.00 hod. v Protivíně a cíl bude mít nedaleko Sezimova Ústí – ve sportovním areálu Komora v čase cca 15.20 – 15.50 hod. Před samotným dojezdem cyklistů zde bude probíhat doprovodný kulturní program a poté i slavnostní vyhlášení vítězů.

Více informací a přesnou trať závodu najdete na www.okolozijiznichcech.cz.

Údolí zážitků

Bílý Měsíc – 3. oddíl Junáka Sezimovo Ústí připravil pro soutěživé děti školního věku (a nejen pro ně)

ÚDOLÍ ZÁŽITKŮ

v sobotu 6. září
od 13.30 do 16.00 hodin
ve Skautském areálu u Kozského potoka

Vysoké a nízké lanové překážky a síť střelba z luku, hledání pokladu, hry a soutěže

Vstup volný

Více info na: www.bilymesic.cz

Poděkování

- Děkujeme Správě města Sezimovo Ústí vedené p. Jaroslavem Kupsou za příkladnou vstřícnost a p. Karlu Homolkovi a všem pracovníkům za realizaci stavebních prací, které provedli kvalitně v krátkém časovém období.
SVJ Svěpomoc 660
- Děkuji panu starostovi Mgr. Ing. Martinu Doležalovi za milé blahopřání k mým narozeninám.
Bohuslava Frnochová
- Děkujeme panu starostovi Mgr. Ing. Doležalovi a sboru pro občanské záležitosti za blahopřání k našim narozeninám. **manželé Jaroslav a Libuše Nygrýnovi**
- Děkuji panu starostovi Mgr. Ing. Martinu Doležalovi za milé blahopřání k mým narozeninám. **František Přívozník**
- Srdečně děkuji panu starostovi a sboru pro občanské záležitosti za blahopřání k mým narozeninám. **Ladislav Smažik**
- Děkuji panu starostovi za blahopřání k mým narozeninám. **Anna Míková**
- Děkuji našim pečovatelkám ze Sezimova Ústí paní Helence Hoškové, Zdenice Kortanové a Alence Semseiové za jejich služby, které nám seniorům poskytují. Rovněž oceňuji jejich milé chování a spolehlivost.
Zdeňka Konopíková
- Děkuji panu starostovi za milé blahopřání k mým narozeninám.
Milena Vyskočilová
- Děkuji panu starostovi Mgr. Ing. Doležalovi za milé blahopřání k mým narozeninám. **Marie Sezimová**
- Děkuji panu starostovi za přání k narozeninám a paní Zykové za předání dárku a milé posezení. **Eva Halounová**
- Děkuji panu starostovi za krásné a milé přání k mým narozeninám.
Božena Růžičková
- Děkuji starostovi města za milé blahopřání k mému jubileu. **František Mácha**



Centrum pro děti a rodiče

PONDĚLÍ

14:00–16:00 hodin
„S flétničkou za písničkou“
 (pro děti, které se chtějí naučit tóny s písničkami - od 4 let)

ÚTERÝ

10:00 - 11:00 hodin
„Výtvarné čarování“
 pro děti (od 2 let) s maminkami bez permanentky

13:30 - 14:30 hodin
„Angličtina pro děti od 4 let“
 (rozdělení skupin: začátečník - pokročilý)

16:00 - 16:45 hodin
„Tanečky pro děti od 4 let“
 (cvičíme s Míšou, Dáda, disko tance, Orient)

17:00 - 17:45 hodin
„Street dance“
 (pro děti od 7 let) taneční vzdělání pro děti ve streetových technikách - HIP HOP, NEW STYLE, HOUSE DANCE, POPPIN, LOCKIN, OLD SCHOLL, HYPE ...

STŘEDA

9:45 - 11:30 hodin
„Herna pro děti a rodiče“
 (po telefonické dohodě)

17:00 hodin
Jóga s Míšou Klímovou

ČTVRTEK

09:00 - 09:30 hodin
„Cvičení pro malé děti“
 od jednoho roku (říkadla, písničky, ...)

09:30 - 10:00 hodin
„Cvičení pro děti“ - od dvou let

17:00 - 17:45 hodin
„Výtvarná dílnička“
 (pro děti předškolního i školního věku)

PÁTEK

09:00 - 11:30 hodin
„Otevřená herna pro rodiče s dětmi“
 (po telefonické dohodě)

13:00 - 19:00 hodin
„Osłavy dětských narozenin“
 pouze po telefonické DOHODĚ!

www.klubickosu.cz

Kontakt:

Občanské sdružení „Ostrov Správné místo“ - KLUBÍČKO,
 K Hájence 666, CZ - 391 02 Sezimovo Ústí II
 Tel.: 776 409 294; e-mail: klubicko@gmail.com

Zápis do kroužků na rok 2014/15 dne 8. 9. 2014 od 15.00 do 18.00 hodin.
 (V případě, že Vám tento termín nevyhovuje, nás kontaktujte e-mailem.)

Centrum pro děti a rodiče KLUBÍČKO SEZIMOVO ÚSTÍ

pořádá



DĚTSKÝ BAZÁREK



v sobotu dne 4. 10. 2014 od 9.00 hod. do 11.00 hod.

Ve vestibulu I. ZŠ Sezimovo Ústí II.

(ulice 9. května 489, naproti obchodu SPAR).

Koupit nebo prodat můžete dětské oblečení, boty, autosedačky, kočárky a potřeby pro děti. Svě věci si prodává každý sám.

Nezapomeňte si vzít drobné na vrácení peněz a věci viditelně ocenit.

Poděkování

- Děkuji panu starostovi Ing. Martinu Doležalovi za milé blahopřání k mým 85. narozeninám a paní Bažantové za milou návštěvu a předání dárku. **Marie Suchá**
- Děkuji vedení města za gratulaci a věcný dar k mým 93. narozeninám. **Anna Nezvedová**
- Děkuji panu starostovi a sboru pro občanské záležitosti za přání a dárek k narozeninám a paní Bažantové za předání dárku, milou návštěvu a příjemné popovídání.
Anna Weidenthalerová
- Chtěla bych poděkovat pečovatelkám – paní Helence, Zdenice a Alence. Vždy s úsměvem a přáním dobré chuti nám stídně dováží obědy. Nešetří dobrým slovem, které my staří nejvíce potřebujeme. Přeji šťastné jízdy a hodně štěstí v osobním životě. **Zdena Borská**

Inzeráty

PRONÁJEM

- **Zděná garáž** na Svěpomoci na dobu neurčitou.
Tel.: 608 716 530
- **Garáž** v Sezimově Ústí 2 v lokalitě „za Lípou“ od 1. 10. 2014. El. proud a montážní jáma, cena dohodou.
Tel.: 776 706 448

PRODEJ

- **Garáž** v Sezimově Ústí 2 v lokalitě u Hiltonu. **Tel.: 602 527 611**
- Prodám dětské kolo AUTHOR Energy – modré, 6 rychlostí, řazení RevoShift, 20“ kola. 100% stav. Cena 1000 Kč. **Tel.: 724105374**

KOUPĚ

- **Garáž** v Sezimově Ústí II na Svěpomoci. Cenu respektuji, pomohu s vyklizením, zařídím převod, slušné jednání. Za nabídky předem děkuji.
Tel.: 776 049 002
- **Byt 2+1** nebo menší 3+1 v Sezimově Ústí 2, zvýšené přízemí (jedny schody) nebo s výtahem, v OS, klidné prostředí.
Tel. 773 626 167

VÝMĚNA

- Vyměním garáž v Táboře u Kalových polí za garáž v Sezimově Ústí 2.
Tel. 737873625, 737614545

Kulturní a sportovní akce na měsíc září

měXus

OSLAVTE PRVNÍ ŠKOLNÍ DEN S NÁMI ANEB ZÁBAVA NEKONČÍ ANI PO PRÁZDNINÁCH



1. září 15 hod.
nám. T. Bati, park před Spektrem

Zábavné odpoledne nejen pro školáky spojené s prezentací místních spolků, organizací a sportovních klubů. Na hlavním pódiu vystoupí Inka Rybářová a klaun Rybička.

PIETNÍ AKT

3. září 11 hod.
Památník Dr. E. Beneše
Pietní akt k výročí úmrtí Dr. Edvarda Beneše

UZAMYKÁNÍ KOZÍHO HRÁDKU



28. září 14 hod.
nám. T. Bati, Kozí hrádek
Akce k uzavření turistické sezony na Kozím hrádku. Klíčový průvod vyjde z nám. T. Bati ve 14 hodin, poté symbolické uzamykání Kozího hrádku, od 15 hodin drakiáda a opékání brambor na louce u Kozího hrádku. Staré a nepotřebné klíče s sebou!

DIVADLO

PLAMEŇÁCI POD OLIVAMI
30. září 19 hod.
Sál Spektrum
Divadélko Múzika

Hra na motivy tří komedií Ivana Krause. Základ tvoří vyprávění o tom, jak se úspěšný autor na žádost ředitele jednoho divadla snaží napsat bulvární komedii podle požadavků doby. Tato snaha se pak promítá do jednotlivých příběhů. Jádrem komedie pak tvoří situace na nábřeží, kde se mladá dívka snaží skokem do řeky skončit se životem. Jenže se do toho připlete rybář, reportéři bulvárních plátků a policista...
Vstupné: 50 Kč

POHÁDKY

DIVADLO PRO DĚTI: VĚTRNÁ REPUBLIKA

3. září 16 hodin
Park před Spektrem
Divadlo U plotny
Divadelní představení na motivy knihy pro děti od francouzského autora Oliviera Douzoua. Odkud asi fouká vítr a kdo ho dělá...
Vstupné: 40 Kč

HRNEČKU VAŘ

17. a 24. září 16.30 hod.
Loutkový sál
Divadýlko na schodech
Čerti zase tropí neplechu. Tentokrát vyčarují babičku s kouzelným hrnečkem. Babička dá hrneček Andulce, která předvede kouzlo mamince a ta pak zahlí domek a celé náměstí kaší...
Vstupné: 20 Kč

BESEDY, PŘEDNÁŠKY

KŘESLO PRO HOSTA: MARTIN DOLEŽAL

23. září 18 hod.
WallClub – bývalé kino Oko
Jak to vypadá s výstavbou nového domu s pečovatelskou službou a s umísťováním seniorů do G- centra Tábor? Jak chce město podporovat novou výstavbu rodinných domů? Co je hotové a do čeho se kopne příště? Přijďte na slovíčko se starostou města a zeptejte se ho na to, co vás zajímá. Zároveň si můžete prohlédnout, co vzniklo po rekonstrukci v bývalém kině Oko.

CESTA KE ZDRAVÍ: TENKÉ STŘEVO

24. září 18 hod.
Malý sál Spektrum
Přednáška MUDr. Vladimíry Koutenské na téma využití alternativních metod k sebeléčení.
Vstupné: 40 Kč

VÝLETY

VÝLET: BAVORSKÝ NÁRODNÍ PARK



20. září
Odjezd v 6.06 z parkoviště ČD Tábor, v 6.15 z parkoviště u Spektra v Sezimově Ústí
Program: Botanická zahrada, geologická expozice, zoologická stezka s evropskou zvířenou (cca 45 druhů zvířat) – vstup do parku volný, stezka korunami stromů s vyhlídkovou věží (mimo program – vstupné 8 euro) a výstup na horu Luzný 1373 m n.m. Průvodcem nám bude náš známý Ing. Josef Jahelka a chybět nebude ani jeho oblíbené programové překvapení. Předpokládáný návrat ve 21.21 hod. Výlet pořádá MSKS ve spolupráci s ZO ČSOP Sezimovo Ústí.
Cena: 330,- Kč
Přihlášky a platby do 16. 9. 2014 mailem na: mexus@sezimovo-usti.cz nebo na tel: 737 254 684, 381 276 707.

KURZY

KAŠPÁRKOVA DÍLNIČKA

17. a 24. září 15.30 hod.
Klubovna Spektrum
Výtvarná dílna pro děti – výroba loutek z různých materiálů na téma aktuálních pohádek Divadýlka na schodech.
Vstupné: 30 Kč

VÝSTAVY

PETR MAREŠ – FOTOGRAFIE
9. září – 10. října



Malý sál Spektrum Vernisáž 9. září 17 hodin

Fotografie Petra Mareše, autora publikace „Tábor, Sezimovo Ústí, Planá nad Lužnicí“ z výstav s názvem Tábořsko – pohledy známé a neznámé a Střípky české architektury. Výstava je otevřena v době konání kulturních akcí MSKS včetně promítání filmů nebo po domluvě v kanceláři předprodeje.

EDVARD BENEŠ A ZDENĚK FIERLINGER – PŘÍBĚHY DOMŮ A ZRADY

3. – 30. září
Vestibul Spektrum
Výstava je otevřena v době konání kulturních akcí MSKS včetně promítání filmů nebo po domluvě v kanceláři předprodeje.

VÝSTAVA HUB S MYKOLOGICKOU PORADNOU

28. září 9 – 20 hod.
29. září 8 – 19 hod.
Malý sál Spektrum
Výstava čerstvých plodnic hub doplněná tematickými panely. Po celou dobu výstavy je pro návštěvníky k dispozici poradenská služba.
Vstupné: 20 Kč, děti od 6 let 10 Kč

KLUBOVNA III. VĚKU

Klubovna v Jiráskově ulici

POSEZENÍ S HARMONIKOU

1. září 15 hod.
Další rok činnosti K III. začneme vesele - s písničkou.

JAKÉ BYLO LÉTO - POPOVÍDÁNÍ A POKOUKÁNÍ U KÁVY

8. září 15 hod.
Přijďte se s ostatními podělit o své letní zážitky.

Kulturní a sportovní akce na měsíc září

měXus

GYMNAZIUM VYCHÁZKA: PO STŘÍBRNÉ STEZCE Z VĚTROV DOLŮ 13. září 13.45 hod.

Vycházka s Hanou Kazatelovou. Sraz v 13.45 hod. před Hotelem MAS, poté autobusem na autobusové nádraží, přestup na linku č. 30 a odjezd na Větrovy, kde nás bude čekat průvodce po Stříbrné stezce.

VÍM - VÍŠ - VÍME 15. září 15 hod.

Zábavné kvízy a hrátky, při kterých se dozvíte i něco nového.

VYCHÁZKA: LOM SV. ANNA 20. září 14 hod.

Vycházka s Hanou Kazatelovou. Sraz ve 14 hodin před Hotelem MAS, pěšky na Sv. Annu, kde tento den majitelé této první soukromé přírodní zóny v České republice pořádají Vítání podzimu. Zpět autobusem MHD ze zastávky Nový hřbitov.

UŽ NÁS ZÁDA NEBOLÍ - A NEMUSÍ ANI VÁS 22. září 15 hod.

Seznámíte se s jednoduchými cviky pro každodenní protažení těla.

NEJEN KVĚTINY SE ARANŽUJÍ 29. září 15 hod.

Poradíme jak na to, aby zelenina byla dobrá nejen na chuť, ale také krásná na podívání a překvapila vaše hosty.

KNIHOVNY

Knižní novinky Městská knihovna SÚ I

Gillian Flynnová:
Ostré předměty
Psychothriller

Boris Starling: **Zatmění**
Špionážní thriller

Rick Yancey: **Pátá vlna**
Sci-fi

Barbara Cartland:
Láska není slepá
Čtení pro ženy

Mary Higgins Clarková:
Má rád hudbu, rád tančí
Detektivka

Karolína Rychtecká: **Divoký leknín**
Historická romance

Vlastimil Vondruška:
Život ve středověku
Průvodce základními pojmy

Luboš Y. Koláček: **Podkrkonoší**
Pověsti, legendy a příběhy ze starých časů

Darcey Bussellová: **Malá rebelka**
Čtení pro děti

Josef Pospíchal:
Myšáci na první výpravě
Čtení pro děti

Městská knihovna SÚ II
C. Stephens: **Bezhlavě**
Vášeň romantická i spalující. Erotika nevinného mládí i roztoužení zamilovanosti...

H. Pawlowská: **Chuť do života**
Rady a recepty, abyste nezabili sebe ani ostatní.

C. Ryan: **Poslední bitva**
Světový bestseller. Bitva o Berlín.

T. Březinová: **Příběhy domů**
Děj knihy se odehrává na pozadí našich dnů, do nichž zasáhne stín metylalkoholové aféry.

J. Garwood: **Borec**
Romantická četba pro ženy, láska, dědictví, zrada.

H. Lang: **Ženy z bloku 10**
Lékařské pokusy v Osvětimi.

E. Urbaníková:
Sex a jiné city
Abyste našly toho pravého muže, musíte jich vyzkoušet hodně.

A. Rimová: **Pro jednu noc**
Kniha o důsledcích nerozvážného jednání a o chybě, která se neodpouští!

S. Sargins: **Dvočata**
Jako malé byly od sebe k nerozeznání. Dnes by nikoho ani nenapadlo, že mohou být dvočata.

KINO SPEKTRUM

DÁRCE (The Giver)

18. září 17.30 hod.

Fantasy USA, od 12 let, titulky, 89 minut

Představte si, že svět je jak podle šablony, existuje jen jedna barva, všichni mají stejný střih vlasů a oblečení. Lidé neznají války, zločin, strach. Jonas ale začíná chápat, že žije v dostatku a bezpečí za cenu totální absence citů a možnosti volby. A s tímhle vědomím už nedokáže žít jako dřív...

Režie: Phillip Noyce

Hrají: B. Thwaites, A. Skarsgard, M. Streep, K. Holmes, J. Bridges
Vstupné: 120 Kč

O KONÍCH A LIDECH (Hross í oss)

18. září 20 hod.

Komedie Isl., od 15 let, titulky, 81 minut

Když se lidé chovají jako koně a koně jako lidé. Velkolepý příběh vyprávěný z pohledu koně. Jsou věci skutečně takové, jaké jsou, když se na ně podíváte očima koně? Vtipný, nádherný a citlivý příběh zasazený do čisté, islandské krajiny.

Režie: Benedikt Erlingsson

Hrají: I. E. Sigurðsson, Ch. Böving, S. Ármann

Vstupné: 90 Kč

LÁSKA NA KARI

(The Hundred-Foot Journey)

19. září 17.30 hod.

Romantické drama USA, od 12 let, titulky, 122 minut

Madame Mallory, majitelka vyhlášené restaurace se nestačí divit, když se do jejího městečka přistěhuje indická rodina a otevře si restauraci hned naproti přes ulici. Schyluje se k souboji dvou odlišných kultur a zcela odlišné skladby koření. Dobré jídlo ale hory přenáší.

Režie: Lasse Hallström

Hrají: H. Mirren, Ch. Le Bon, R. Chand

Vstupné: 100 Kč

SEX TAPE (Sex Tape)

19. září 20 hod.

Komedie USA, od 15 let, titulky, 95 minut

Když se poznali, byly jejich vzájemné city velice silné – ale

o deset let a dvě děti později by jejich láska potřebovala povzbudit. Rozhodnou se natočit si video, ve kterém vyzkoušejí všechny pozice z knihy o sexu. Brzy ale zjistí, že jejich nejsoukromější nahrávka už jaksí není soukromá.
Režie: Jake Kasdan
Hrají: C. Diaz, J. Segel, R. Corddry
Vstupné: 100 Kč

ÚTĚK Z PLANETY ZEMĚ

(Escape from Planet Earth)



20. září 17.30 hod.

Animovaný USA, přístupný, dabing, 89 minut

Na planetě Baab žijí zábavní modří ufoní, kteří mají svého hrdinu, astronauta Scorche Supernovu, experta na záchranné mise. Když zachytí volání SOS z obávané Temné planety Země, neváhá a vydá se vstříc neznámému světu. Tam ale skončí v rukou lidí, kteří s ním nemají nejlepší úmysly...

Režie: Callan Brunker

Vstupné: 100 Kč

SIN CITY: ŽENSKÁ, PRO KTEROU BYCH VRAŽDIL

(Sin City: A Dame to Kill For)

20. září 20 hod.

Akční USA, od 15 let, titulky, 103 minut

Pokračování kultovního snímku Sin City podle komiksových předloh Franka Millera.
Režie: Robert Rodriguez
Hrají: J. Alba, M. Rourke, E. Green, B. Willis, J. Brolin
Vstupné: 110 Kč

POŠTÁK PAT (Postman Pat)

21. září 17.30 hod.

Animovaný VB, přístupný, dabing, 88 minut



Kulturní a sportovní akce

měXus

Nejoblíbenější listonoš na světě, Pošták Pat, v animované podívané, ve které nechybí humor, akce, písničky a také světla ramp.
Režie: Mike Disa
Vstupné: 100 Kč

ZORAN, MŮJ SYNOVEC IDIOT

(Zoran, il mio nipote scemo)

21. září 20 hod.

Komedie It., přístupný, titulky, 106 minut

Paolo je cynický Ital, který se od rána do rána nalévá vínem. Jednoho dne zdědí slovinský poklad – synovce Zorana...

Režie: Matteo Oleotto

Hrají: G. Battiston, T. Celio, R. Prašnikar

Vstupné: 90 Kč

STOLETÍ MIROSLAVA ZIKMUNDA

25. září 17.30 hod.

Dokument ČR, přístupný, 75 minut
Miroslav Zikmund - fenomenální cestovatel, fotograf, spisovatel a publicista. Málokdo ví, že si tento bezmála stoletý muž již sedmdesát let denně píše deník. A nyní odtajnil své celoživotní osobní vzpomínky. Osobitý pohled na bouřlivé dějiny 20. století očima muže, který poznal celý svět.

Režie: Petr Horký

Hrají: v archivních materiálech vystupují M. Zikmund a J. Hanzelka, E. Hillary, H. Tazijef a neuvěřitelná plejáda státníků, lidojedů, válečníků unifikovaných i domorodých
Vstupné: 90 Kč

LEPŠÍ TEĎ NEŽ NIKDY

(And So It Goes)

25. září 20 hod.

Romantická komedie USA, od 12 let, titulky, 94 minut
Život všem neoblíbeného realitního makléře Orena se obrátí vzhůru nohama, když se u jeho dveří nečekaně objeví syn Luke a požádá ho, aby se dočasně postaral o jeho devítiletou dceru Sarah, o jejíž existenci Oren neměl ani tušení...

Režie: Rob Reiner

Hrají: M. Douglas, D. Keaton, S. Jerins

Vstupné: 110 Kč

LABYRINT: ÚTĚK

(The Maze Runner)

26. září 17.30 hod.

Akční sci-fi USA, od 12 let, titulky, 114 minut

Podzemní výtah Thomase vyvezl na louku obklopenou vysokými zdmi. Vůbec na nic si nepamtuje. Hned po příjezdu jej přivítá skupina mladíků, kteří se na tom podivném místě snaží přežít a zároveň neúnavně hledají únikovou cestu z obrovského a neustále se měnícího bludiště...

Režie: Wes Ball

Hrají: D. O'Brien, K. Scodelario, T. Brodie-Sangster

Vstupné: 120 Kč

MÍSTA

26. září 20 hod.

Drama ČR, od 12 let, 108 minut
Drama o lásce, ztrátě a pomstě. Dvěma devatenáctiletým klukům Adamovi a Markovi je jejich rodiště těsné, zároveň ale moc nevědí, co si se svými životy počít. V tu chvíli do jejich světa vstupuje dcera místního prominenta Anna a vnáší do něj tajemství, napětí a touhu.

Režie: Radim Špaček

Hrají: V. Polívka, J. Matoušková, J. Cina, R. Nebřenský

Vstupné: 110 Kč

POŠTÁK PAT

(Postman Pat)

27. září 17.30 hod.

Animovaný VB, přístupný, dabing, 88 minut

Režie: Mike Disa

Vstupné: 100 Kč

DÍRA U HANUŠOVIC

27. září 20 hod.

Načernalá komedie ČR, od 15 let, 102 minut

Učitelka němčiny Maruna, toho času hospodská, se snad nikdy nevdá. Na malé vsi je o vhodné muže nouze.

Když navíc její sestra odjede s postarším Němcem, zůstává Maruna v „Díře“ se svou panovačnou matkou sama. Jednoho dne však u Hanušovic dojde k nečekané události...

Režie: Miroslav Krobot

Hrají: T. Vilhelmová, I. Trojan, J. Plesl, S. Babčáková

Vstupné: 100 Kč

Výstava hub a mykologická poradna

KATEŘINA NIMRICHTROVÁ

Měxus

V září jsme pro vás pravidelně připravovali vycházku s mykologem, tentokrát vás zveme na houby k nám do Spektra. V neděli 28. září a v pondělí 29. září bude v Malém sále nainstalována Výstava hub. Samozřejmě bude záležet na počasí a na úrodě, ale pravděpodobnost bohatého růstu právě v tomto období je dost vysoká, takže budeme všichni doufat, že to dobře dopadne. Výstavu

pořádáme ve spolupráci s Jihočeským muzeem v Českých Budějovicích a s členy Mykologického kroužku Sezimovo Ústí. V neděli bude otevřena od 9 do 20 hodin, v pondělí pak od 8 do 19 hodin. Po celou dobu výstavy bude pro návštěvníky k dispozici poradenská služba. Mykologickou poradnu bude zajišťovat pan Miroslav Beran a členové sezimoústěckého mykologického kroužku. Vstupné na výstavu činí 20 korun pro dospělé osoby, 10 korun zaplatí děti školou povinné. Ty nejmenší půjdou zdarma.



KDO SI NECHAL UJÍT TOHLE DIVADLO, PROHLoupIL. Amatéři z divadelního spolku AJE-To! byli famózní, stejně tak jejich kostýmy, které byly všechny vyrobeny z recyklovaných materiálů. Josef Krátký v roli Truffaldina slavné Goldonihovy komedie naprosto exceloval. Tuhle partu z Počátků do Sezimova Ústí určitě zase pozveme!

Foto: Kateřina Nimrichtrová



V ŘÍJNU BUDOU DVĚ DIVADLA. Jak už jsme psali v minulém čísle, talk show S vorv-něm do Bulharska s Bobem Kleplem a Evou Holubovou se muselo přesunout z 29. září na 15. října. V témže měsíci pak začíná rovněž předplatné Podzim 2014, a to představením Návštěvy u pana Greena 23. října. Stále můžeme nabídnout několik posledních permanentek a také vstupenky na jednotlivá představení kromě Sbohem zůstávám, na které bereme už pouze náhradníky. Listky i permanentky můžete rezervovat na tel. 381 276 707 nebo osobně v kanceláři předprodeje v budově kina Spektrum v prvním patře.

FIT STUDIO Olgy Kundrátové, ZIMNÍ STADION – zrcadlový sál (2.patro) V.Soumara 2300, TÁBOR, inf.603329010, info@okfitstudio.cz, sezona 2014/2015

- **ZUMBA® for KIDS:** kurzy určené všem dětem, které mají rády pohyb, dynamickou hudbu a tanec. Zápisy do kurzů – v průběhu září.
- **LEKCE PRO ŠIROKOU VEŘEJNOST:** BOSU®, REEBOK® STEP, POWERJÓGA, BODYTONE, FIT DANCE, PILATES®, PILOXING®.....
- **FIT VÍKEND 7.11. – 9.11.**
POHYB – RELAX – ZÁBAVA!
- **LEKCE PRO SPORT. SKUPINY I JEDNOTLIVCE**
- **SEMINÁŘE, ŠKOLENÍ, WORKSHOPY**

DNY FITNESS 25.9. – 27.9.

DNY OTEVŘENÝCH DVEŘÍ pro malé i velké. Přijďte si **ZDARMA** vyzkoušet lekce pod vedením profesionálních a zkušených instruktorů Fit Studia O.K.

Těšit se můžete také na:

- zajímavý doprovodný program
- dárky pro účastníky od našich partnerů
- bohatou tombolu

DNY FITNESS VÁM OTEVŘOU DVEŘE K POHYBU!

Všechna cvičení vedou profesionální a zkušení instruktoři.
S námi máte jistotu, že cvičíte zdravě a správně.

www.okfitstudio.cz

ŠLECHTITELSKÁ STANICE

 Červený Dvůr spol. s r.o.

Prodej certifikované sadby česneku

Vlastní české odrůdy TANTAL, TRISTAN – ozimý paličák
Objednávat lze česnek sadbový i konzumní

Mícháme a dodáváme travní směsi pro trávníky i zemědělské využití v širokém sortimentu.

Dále dodáváme certifikovaná osiva vlastních i dalších odrůd trav, jetelovin, krmné mrkve, česneku a komponenty i směsi pro krmení - především exotického ptactva.

Kontakt: Šlechtitelská stanice TAGRO Červený Dvůr spol. s r.o.
Červený Dvůr 112, 391 56 Tábor 4 - Měšice
Tel.: 381 253 044; 736 535 306
tagro@volny.cz; facebook: TAGRO Červený Dvůr
www.tagro.cz



Prodej slepiček

Drůbež Červený Hrádek – firma Dráb, oznamuje svým zákazníkům, že opět prodává slepičky snáškových plemen.

Lohmann hnědý, Tetra hnědá
Dominant – černý, modrý, žlutý, kropenatý a bílý
Stáří: 15–20 týdnů. Cena: 149–185 Kč/ks dle stáří.

Neprodáváme malé kuřice, ale téměř dospělé slepičky pouze našeho chovu!

Prodej se uskuteční: v neděli 28. září 2014 v Sezimově Ústí – u vlakového nádraží od 9.00 hodin.

Při prodeji slepiček – výkup králičích kožek – cena dle poptávky.
Případné bližší info: Po–Pá: 9.00–16.00 hod., tel.: 601 576 270, 606 550 204, 728 605 840.

ČEVAK a.s. nabízí

- Likvidace odpadních vod a fekálií ze septiků, žump, odpadních jímek, ČOV a tukových lapolů
- Čištění kanalizačních přípojek, stok, vpustí, jímek (vozidlem MAN Kaiser a Tatra 815, objem cisterny 8m³)
- Dovoz pitné vody (objem cisterny 11m³)
- Kontejnerovou dopravu vozidlem IVECO Tackker NK
- Výstavba domovních, vodovodních a kanalizačních přípojek
- Revize přípojek, kanalizace

tel: 381 264 294

Provozní oblast SEVER
Kosova 2894, 390 02 Tábor
hlášení poruch: 800 120 112 infolinka 844 844 870
e-mail: info@cevak.cz www.cevak.cz

 **ČEVAK**



V PARKU PŘED SPEKTRUM TO O PRÁZDNINÁCH ŽILO. Pohádky se střídaly s živou muzikou, hráli jsme si a také vyráběli. Škoda, že už je léto skoro za námi. Přijďte se s ním spolu s námi rozloučit divadelním představením Větrná republika na motivy knihy pro děti od Daniela Douzoua. Ve středu 3. září v parku před Spektrem, když bude hezky, v sále Spektrum, když nás počasí vypeče. Divadlo U plotny začíná hrát v 16 hodin.

Foto: Kateřina Nimrichtrová

Jihočeský kraj

Projekt Kulturní léto v parku
podpořil Jihočeský kraj
z grantového programu
Podpora kultury

Grand móda alias Odpoledne pro ženy

KATEŘINA NIMRICHTROVÁ
Měxus

Zase trochu jinak a hlavně jiný! Odpoledne pro ženy se bude tentokrát podobat daleko více klasické módní přehlídce se vším, co k tomu náleží. A kvůli dostupnosti kolekcí jsme si jednu z našich vlajkových akcí dovolili přesunout na podzim. Na co se tedy můžete 25. října těšit? Na modelky, které vám předvedou zimní kolekci takových značek jako je Gerry Weber či Desigual, večerní

róby 6dance, obuv Bonet a mnoho dalšího. Na vystoupení mistyri- ně České republiky v Pole Dance Lucie Šimkové, na pravou kadeřnickou show a také na milého moderátora Petra Zajíčka, kterému bude sekundovat Česká Miss 2010 a zpěvačka Jitka Válková. Generálním partnerem Městského střediska kultury a sportu je pro tuto akci studio Grand Tábor. Vstupenky si můžete již nyní rezervovat v kanceláři předprodeje kina Spektrum. Ke koupi budou za 160 korun. Více informací vám přineseme v říjnových Novinkách.

Od října se bude opět tančit

KATEŘINA NIMRICHTROVÁ, Měxus

Oblíbené taneční večery se skupinou Klávesy band budou pokračovat i v nadcházející sezoně. Ten první chystáme do vestibulu kina Spektrum na pátek 17. října. Tančit

a hrát se bude od 19 do 23 hodin. Místa si už můžete rezervovat také na Silvestrovský taneční večer, který bude netradičně v úterý. Datum vychází na 30. prosince. O občerstvení se i nadále stará Restaurace Spektrum, vstupné stále 80 korun, Silvestrovský za 120 Kč.

Záříjová výstava: Petr Mareš

O jeho knize jste už určitě slyšeli. Publikace plná fotografií Tábora a jeho okolí včetně Sezimova Ústí byla ke koupi i v Městském středisku kultury a sportu. A vyprodala se do posledního kousku. Na září jsme proto připravili výstavu jeho fotografií. Uvidíte na ní snímky ze dvou autorových

především výstav s názvem Táborsk - pohledy známé a neznámé a Stríčky české architektury. Na vernisáž vás zveme do Malého sálu v úterý 9. září od 17 hodin. Kniha „Tábor, Sezimovo Ústí, Planá nad Lužnicí“ bude na místě ke koupi, v případě zájmu i s autorovým podpisem.

Uzamkneme Kozí hrádek

KATEŘINA NIMRICHTROVÁ
Měxus

Vyrazte s námi poslední záříjovou neděli, tedy 28. 9., z náměstí T. Bati směrem na Kozí hrádek již podruhé v klíčovém průvodu, abychom společně symbolicky uzavřeli turistickou sezonu. Stejně jako loni přijďte zacinkat starými nepotřebnými klíči a umístit je na palisádu okolo naší slavné zříceniny. To ale zdaleka není všechno. Tentokrát bychom uzamykání Kozího

hrádku chtěli oživit tradičními podzimními radovánkami – pouštěním draků a opékáním brambor. Drakiádu podpoří také sezimoústecí letečtí modeláři, kteří předvedou leteckou exhibici svých modelů. A kdo si svého draka podomácku vyrobí, bude odměněn. Na majitele toho nejhezčího čeká volná vstupenka do kina. Vstup na Kozí hrádek je tento den pro všechny zdarma a pečená brambora bude také pro každého. Průvod vychází z náměstí ve 14 hodin, drakiáda odstartuje ve tři odpoledne.

Novinky ze Sezimova Ústí:

Periodický tisk územního samosprávného celku – města Sezimovo Ústí.

Náklad: 3400 ks
Vydává: MěU Sezimovo Ústí
Red. číslo: MK ČR E 13167
Adresa: Dr. E. Beneše 21, 391 01 Sezimovo Ústí
sazba a tisk: RUDI, a. s.

Přijem příspěvků:
Věra Simandlová
tel: 381 201 117
v.simandlova@sezimovo-usti.cz

Přijem inzerce:
Jitka Švecová
recepce@rudi.cz
tel: 381 256 621

Město Sezimovo Ústí neručí za kvalitu a účinnost jakéhokoliv výrobku nebo služby nabízených v reklamě nebo jiném materiálu komerční povahy.